



APLICACIONES TECNICAS, S. A.

APLICACIONES TÉCNICAS, SOCIEDAD ANÓNIMA
20 CALLE 22-82 ZONA 10 GUATEMALA, GUATEMALA
TELÉFONO: (502) 2369-1810
aplitec.gt@gmail.com

FACTURA Serie A
No. 0023695

A 023695

NIT: 1494170-8

Fecha: 06 abril 2017 NIT: 1205265-5

Nombre: DISTRIBUIDORA ALCE, SOCIEDAD ANONIMA

Dirección: 17 CALLE 7-49 ZONA 1, GUATEMALA, GUATEMALA.

DESCRIPCION		IMPORTE
1	REVISION FISICA CONTENEDOR IMPORTACION EMCU-962783-2	1,050.00
1	MARCHAMO APLITEC 8716	40.00
1	DIA DE PARQUEO VALIDO AL: 06/04/2017 A LAS 09:00 HRS	60.00
1	CINTA ADHESIVA	25.00
SUJETO A RETENCION DEFINITIVA		
TOTAL EN LETRAS: UN MIL CIENTO SETENTA Y CINCO 00/100		TOTAL Q. 1,175.00

FORGUAT NIT.: 4857808-8 - TEL: 2254-4105 AUTORIZADO SEGUN RESOLUCION No. 2017-5-748-12660
15,000 J. SERIE A DEL No. 22,501 AL No. 37,500 DEL 18-01-2017 S. A.T. VENCE: 18-01-2019 OP. 0117135
ORIGINAL-CLIENTE • DUPLICADO (AMARILLO)-CONTABILIDAD • TRIPLICADO (CELESTE)-ARCHIVO



Ave. La Reforma 9-00,
Zona 9, Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala

COMAR, S.A. * NIT.: 104459-1 Tel.: 2339-2943

FACTURA SERIE C-5

Nº 18397

Fecha: 05-04-2017 NIT.: 12052655

Nombre: DISTRIBUIDORA ALCE, S.A.

Dirección: 17 CALLE 7-49 ZONA 1

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	5.-
		1
		5.-
	SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES	TOTAL. Q.

MULTIGRAFICA NIT. 433108-7 15000J. SERIE C-5 15001-30000 A.S.R. 2016-5-22-2372
DEL 19-12-2016 VENCEN 19-12-2018 ORIGINAL: Cliente DUPLICADO: Contabilidad



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00443013

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **443013**

Lugar y fecha: Document Place and date:	05/04/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	05/04/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: DISTRIBUIDORA ALCE, S. A.								
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo Placa: Registration plate: 06SE Origen: Origin: Hong Kong			AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: Point of Departure: Hong Kong			MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: ITAL LUNARE No. de Viaje: Trip No.: Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S			Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua			
Concentración: Concentration: 0 m3			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0			Tiempo de aereación: Ventilation period: 0						
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0						
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: EMC 119627832									
Observaciones: Observations:									

RONY YOVANY PALMA REYES
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

CUARENTENA
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02060000443013



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA
COMPROBANTE DE PAGO
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

PQ No. **443013**

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

DISTRIBUIDORA ALCE, S. A.
TREINTA Y SEIS CON 69/100 Quetzales
CAMIONES (ó equiv a 40") - ASF

POR Q / FOR Q *****36.69**
TIPO DE CAMBIO:
EXCHANGE RATE: **7.33871**

QUETZALES

PUERTO QUETZAL, 05/04/2017

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

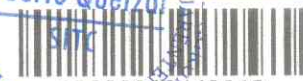
JORGE HUMBERTO DEL CID

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000443013